

<u>English</u>	
Lenovo Transcript Robert Gama, Pete Bartolotta	Transcripción de Lenovo Robert Gama, Pete Bartolotta
<p>Welcome to Jobs in Pods, the only podcast where you can hear real employers, leading recruiters and staffing agencies talk about their jobs and tell you how to get them. I'm your host, Peter Clayton.</p>	<p>Bienvenidos a Jobs in Pods, el único podcast en el que puede escuchar a empleados reales, líderes encargados de selección de personal y agencias de personal hablar de sus empleos y contarles cómo obtenerlos. Soy Peter Clayton, el presentador.</p>
<p>This job cast features a group of opportunities at Lenovo, the fastest-growing PC manufacturer in the world. Lenovo is known for the exceptional engineering that goes into its technology products and services, including the highly regarded ThinkPad® notebook used in Mt. Everest climbs and every space station mission.</p>	<p>Esta oferta de empleo cuenta con un número de oportunidades en Lenovo, el fabricante de computadoras de mayor crecimiento en el mundo. Lenovo es una empresa conocida por la excepcional ingeniería utilizada en sus productos y servicios tecnológicos, incluyendo la muy preciada computadora portátil ThinkPad®, utilizada en el ascenso al Monte Everest y en cada misión de las estaciones espaciales.</p>
<p>As a global company, Lenovo operates on six continents and sells products in 160 countries, with major hubs in China, Japan and Raleigh, North Carolina. Lenovo currently has a number of opportunities within their Global Services group which provides support across the entire product lifecycle from procurement and installation to warranty, tech support and recycling.</p>	<p>Como empresa mundial, Lenovo opera en seis continentes, vende productos en 160 países y cuenta con sus principales centros de operaciones en China, Japón y Raleigh, Carolina del Norte. En la actualidad, Lenovo ofrece varias oportunidades dentro de su grupo de Servicios Globales que brinda apoyo a lo largo de todo el ciclo de vida del producto, desde la adquisición e instalación hasta la garantía, la</p>

	asistencia técnica y el reciclaje.
Joining us today to discuss these jobs are two Lenovo executives, Pete Bartolotta, Senior Vice President of Worldwide Services and Robert Gama, Executive Director of Human Resources.	Se encuentran hoy con nosotros dos ejecutivos de Lenovo para conversar sobre estos empleos: Pete Bartolotta, vicepresidente ejecutivo de Servicios Mundiales, y Robert Gama, director ejecutivo del Departamento de Recursos Humanos.
Welcome Pete and Robert. Robert, what's it like to work at Lenovo?	Bienvenidos, Pete y Robert. Robert, ¿cómo es trabajar en Lenovo?
<b>Robert:</b> Peter, the best way I could describe is a culture that's full of passion and energy, with a "can and will do" attitude. It's a culture that the best way to describe it is probably around the excitement of a startup, but truly the stability of a global multinational.	<b>Robert:</b> Peter, la mejor forma de describirlo es que se trata de una cultura llena de pasión y energía, con una actitud decidida y convencida. La mejor forma de describirlo es que se trata de una cultura que tiene mucho que ver con la emoción de un emprendimiento, pero verdaderamente tiene la estabilidad de una multinacional global.
We have something here called The Lenovo Way and it's basically at the heart of it is our DNA. Our main belief is that as an organization we do what we say and we own what we do. That's kind of how our DNA is captured.	Aquí tenemos algo llamado The Lenovo Way (El modo Lenovo), que es básicamente donde se encuentra nuestro ADN. Nuestra creencia más importante es que nosotros como organización hacemos lo que decimos y somos dueños de lo que hacemos. Así es, más o menos, cómo nuestro ADN es capturado.
If those are the kind of things that excite you about being part of a fast-paced entrepreneurial,	Si esas son las cosas que le entusiasman acerca de formar parte de una organización

<p>high-growth organization with a can-do attitude, Lenovo is a great place to be.</p>	<p>empresarial dinámica, de gran crecimiento y con una actitud decidida, Lenovo es un gran lugar para estar.</p>
<p><b>Peter:</b> That's fantastic. Pete, can you tell us why you're hiring?</p>	<p><b>Peter:</b> Eso es fantástico. Pete, ¿puede decirnos por qué está contratando personal?</p>
<p><b>Pete B:</b> Peter, our business is growing. We have grown faster than the PC market for 9 straight quarters in a row and we've been the fastest-growing PC company in the world for the last 5 quarters in a row. So with that, we're hiring about 150 new hires around the world across several different disciplines around the operations, logistics and supply chain.</p>	<p><b>Pete B:</b> Peter, nuestro negocio está creciendo. Hemos crecido más rápido que el mercado de la computación durante 9 trimestres consecutivos y hemos sido la empresa de computación de mayor crecimiento del mundo durante los últimos 5 trimestres consecutivos. Por lo tanto, estamos contratando alrededor de 150 nuevos empleados alrededor del mundo, cubriendo disciplinas muy variadas dentro de la cadena de operaciones, logística y distribución.</p>
<p><b>Peter:</b> Robert, can you describe some of the roles you have available and what kinds of projects they will be working on?</p>	<p><b>Peter:</b> Robert, ¿puede describir alguna de los puestos que se encuentran disponibles y qué tipo de proyectos se estarán llevando a cabo?</p>
<p><b>Robert:</b> Absolutely. The best way to describe our Services business is one of transformation right now. I think as Pete mentioned, we're looking for type A aggressive go-getters with a "can do" mindset across all functional disciplines we have across services; everything from strategy, inventory, vendor management, parts and logistics, call centers, project</p>	<p><b>Robert:</b> Por supuesto. Actualmente, la mejor manera de describir nuestro negocio de Servicios es como una transformación. Creo que, como dijo Pete, estamos en la búsqueda de personas ambiciosas y decididas del tipo A, con una mentalidad decidida en todas las disciplinas funcionales que tenemos en todos los servicios; todo, desde</p>

<p>management...you name it, we pretty much have a need and we're looking for people who are looking to join the company and start to design and create their legacy.</p>	<p>las estrategias, los inventarios, el manejo de proveedores, las partes y la logística, los centros de atención telefónica, el manejo de proyectos, en fin... Tenemos realmente una necesidad y estamos buscando personas que deseen unirse a la empresa y que quieran empezar a diseñar y crear su legado.</p>
<p><b>Peter:</b> Pete, what kind of qualities are you looking for in candidates? Who really succeeds at Lenovo?</p>	<p><b>Peter:</b> Pete, ¿qué tipo de cualidades busca en un candidato? ¿Quién tiene éxito realmente en Lenovo?</p>
<p><b>Pete B:</b> Who really succeeds are people that can get things done, people that are highly motivated. We have a lot of work to do in the years ahead and we want people that are self starters, team players and global thinkers.</p>	<p><b>Pete B:</b> Quienes verdaderamente tienen éxito son las personas que pueden lograr que las cosas se cumplan, personas con gran motivación. Tenemos mucho trabajo para los próximos años y queremos personas emprendedoras, que sepan trabajar en equipo y que piensen globalmente.</p>
<p><b>Peter:</b> Robert, can you tell us about some of the benefits employees can expect to receive at Lenovo?</p>	<p><b>Peter:</b> Robert, ¿nos puede hablar de algunos de los beneficios que los empleados pueden esperar en Lenovo?</p>
<p><b>Robert:</b> Peter, at Lenovo we've got extremely competitive benefits, including medical benefits, retirement, aggressive salary but even more aggressive bonus program that links into our meritocracy of when the company wins, we win.</p>	<p><b>Robert:</b> Peter, en Lenovo tenemos beneficios extremadamente competitivos, incluyendo beneficios médicos, jubilación, un sueldo dinámico aunque con un programa de bonificaciones incluso más dinámico que tiene que ver con nuestra meritocracia: cuando la empresa gana, ganamos todos.</p>

<p>But on top of all these standardized benefits, really what we've got the opportunity here is around career development and I think as Pete alluded to earlier is growth, and that growth equals opportunity.</p>	<p>Pero en la cima de todos estos beneficios estandarizados, la verdadera oportunidad está en el desarrollo de una carrera, y creo que, como señaló Pete anteriormente, estamos en un periodo de crecimiento constante, y ese crecimiento implica oportunidad.</p>
<p>We've got a tremendous opportunity now to continue growing in our field. We've got 9 straight quarters of the highest growth in the market and 5 straight quarters of the fastest-growing PC company in the world. That says something, and we are growing tremendously and we need the talent to keep up. So really around career development, growth equals opportunity and that's why we're here.</p>	<p>Tenemos actualmente la gran oportunidad de continuar creciendo en nuestro campo. Llevamos 9 trimestres consecutivos de mayor crecimiento del mercado y 5 trimestres consecutivos como la empresa de computación con el mayor crecimiento del mundo. Eso significa mucho, y estamos creciendo enormemente y necesitamos el talento que nos mantenga activos. Entonces, con respecto al desarrollo profesional, el crecimiento implica oportunidad, y por eso es que estamos aquí.</p>
<p><b>Peter:</b> That's fantastic. How can someone who's interested apply for these jobs? What's the best way of getting in touch with you?</p>	<p><b>Peter:</b> Eso es fantástico. ¿Cómo pueden postular a estos empleos los interesados? ¿Cuál es la mejor manera de contactarse con usted?</p>
<p><b>Robert:</b> The best way is to go to our website, <a href="http://www.lenovocareers.com">www.lenovocareers.com</a> and once you get to the internal portal there's a keyword search that you want to make sure you search on things--functional areas of discipline like contact center or services in general.</p>	<p><b>Robert:</b> El mejor modo es visitar nuestra página web, <a href="http://www.lenovocareers.com">www.lenovocareers.com</a> y, una vez que usted ingresa al portal interno, hay un buscador de palabras claves, en el cual debe asegurarse de buscar cosas, áreas funcionales de disciplinas (como centros de atención al cliente) o servicios en general.</p>

<p>Right now we've got over 60 jobs posted that are forecasting over the next kind of 4 to 6 months, so it's the best way to get to us. We're looking forward to seeing you.</p>	<p>En este preciso momento tenemos más de 60 puestos de trabajo publicados, que pronostican cómo será el próximo período de 4 a 6 meses, así que esa es la mejor manera de llegar a nosotros. Tenemos muchas ganas de conocerlo.</p>
<p><b>Peter:</b> That's great. I want to close by returning to what candidates most want to know-- what's special about working for Lenovo? Pete, you guys sound really fired up.</p>	<p><b>Peter:</b> Estupendo. Quiero finalizar volviendo a lo que la mayoría de los candidatos quiere saber, ¿qué hay de especial en trabajar para Lenovo? Pete, ustedes parecen realmente entusiasmados.</p>
<p><b>Pete B:</b> Yeah, we really are, Peter. Lenovo is a \$22 billion startup. It has a great entrepreneurial atmosphere as Robert said. We're building a new kind of company; one that's filled with career opportunities, the ability to work with people in over 160 countries and a company that's targeting to be the #1 PC company in the world and built to last.</p>	<p><b>Pete B:</b> Sí, realmente lo estamos, Peter. Lenovo cuenta con un emprendimiento de 22.000 millones de dólares estadounidenses. Como dijo Robert, posee una gran atmósfera empresarial. Estamos construyendo un nuevo tipo de empresa; una que está repleta de oportunidades profesionales, la posibilidad de trabajar con personas en más de 160 países y una empresa que apunta a ser la empresa de computación número 1 del mundo; construida para perdurar.</p>
<p><b>Peter:</b> That's great. We're out of time but I'd like to thank both Pete and Robert for their time today.</p>	<p><b>Peter:</b> Estupendo. Nos hemos quedado sin tiempo, pero me gustaría agradecer tanto a Pete como a Robert por el tiempo que nos han dedicado hoy.</p>
<p><b>Robert:</b> Thank you Peter. We enjoyed it.</p>	<p><b>Robert:</b> Gracias, Peter. Lo disfrutamos.</p>

<b>Pete B:</b> Thank you Peter.	<b>Pete B:</b> Gracias, Peter.
<b>Peter:</b> Thanks.	<b>Peter:</b> Gracias.
That will do it for this edition of Jobs in Pods. To see all the current openings at Lenovo, visit <a href="http://lenovocareers.com">lenovocareers.com</a> .	Eso es todo para esta edición de Jobs in Pods. Para ver todas las vacantes actuales de Lenovo, visite <a href="http://lenovocareers.com">lenovocareers.com</a> .
We'll also place a link to these resources on Pete and Robert's feature page on <a href="http://jobsinpods.com">jobsinpods.com</a> . And remember, you can find us anywhere podcast are, including <a href="http://itunespodcast.com">itunespodcast.com</a> and even YouTube. And to stay current with all the great jobs, employers and recruiters featured in our jobcasts check out our growing Jobs in Pods Facebook community and join in the conversation. Thanks for listening.	Incluiremos, además, un enlace a estos recursos del artículo sobre Pete y Robert en <a href="http://jobsinpods.com">jobsinpods.com</a> . Y recuerden, pueden encontrarnos en donde sea que se encuentre podcast, incluyendo <a href="http://itunespodcast.com">itunespodcast.com</a> e incluso en YouTube. Y para seguir actualizado con todos los grandes empleos, empleadores y los encargados de selección de personal en nuestra oferta de empleo, ingrese a Jobs in Pods, nuestra creciente comunidad de Facebook, y únase a la conversación. Gracias por escucharnos.